

3) *ha... cuice qui* =cuice [=cuisse?]

4) *me, Crene, la continuation*

5) s. Susane/L'Infanterie IV 437

6) Unterhalb der Unterschrift findet sich folgende Buchstabengruppe:

*T.S.V.P.*

Original - AH 112, 150-151

40 A

[1754?]

SCHREIBEN<sup>1</sup> VON UNBEKANT AN [BEAT FIDEL] "DE ZOUR-LAUBEN [=ZUR-LAUBEN] BARON DE TOURN ET GESTELLENBOURG PRIGADIER ES ARMES DU ROY [LUDWIG XV.] CAP[I]T:<sup>E</sup> AU GARDE ET [SECRETAIRE-]JNTERPRETE DE SON EXELENCE MR: L'AMBADEUR POUR LE ROY TRES CRETIENE EN SUISSE [ANNE-THEODORE CHEVIGNARD, DIT LE CHEVALIER DE CHAVIGNY]", SOLOTHURN

1) Der Textteil fehlt.

Original, Siegel beschädigt - AH 112, 151<sup>V</sup> (aufgeklebt)

41

1753 Februar 7., Zug

A

SCHREIBEN VOM PFARRER [UND DEKAN VON ZUG], BEAT [KARL ANTON WOLFGANG] WICKART, [AN GARDEHPTM. UND BRIGADIER BEAT FIDEL ZURLAUBEN?]

"L[audetur] J[esus] C[hristus]

Commissione et oneror, et ornor. Commissione oneror ex Parte Tit. Perrill. Domus [=Familie] de **Brandenberg** [von Zug], jnstantissimè efflagitantis, quatenus per viam Dexteritatis Vestrae Praepotentis Orator Gallicus in curiâ Neapolitanâ [Pierre-Paul Marquis d'Ossun, von 1752 bis 1759 a.o. Ambassador Frankreichs beim Königreich Beider Sizilien gemeint]<sup>1</sup> actualiter existens. Tit. DD: supremum belliducem Jauch per-

suadere hand dedignetur ad accesum satisfactionis Domui de Brandenburg<sup>2</sup> praestandae, Et haec est Commissio, qua oneror, vel potius ornor ex duplici capite; 1.<sup>mo</sup> quidem, quia Domus de Brandenburg singulari suâ Confidentiâ me honorabat; 2.<sup>do</sup> quia preces meas dirigo ad Patronum Talem, Qui me repulsâ confundere huiusque nescivit.

Fusio rem calamum, non autem animum abijcio, qui indubitaster spero, eroque ad cineres usque ...

P:S: Praenotatis inserui, ut D.D.<sup>nus</sup> Jauch operante Oratore Gallico persuadeatur, ad praestandum debitum quaestionis. Erravi; quia omnis persuasio huiusque abijt sterilis: hinc aries debet admoveri Jmperij Regis [Beider Sizilien, Karl VII.], quod Orator Gallicus scite extundet; et quo Jmperio Regio DD.<sup>nus</sup> Jauch ad saniora poterit revocari, nisi velit evanescere Jauch im Rauch".

1) s. Zurlaubiana AH 120/28

2) Es ging dabei um die nach Ansicht von deren Inhabern widerrechtlich erfolgte Entlassung ihrer Kompagnien durch den Urner Karl Florian Jauch, Oberst im Dienste des Königreichs Beider Sizilien, vom Jahre 1747; davon betroffen waren u.a. die Halbkompagnien der drei Zuger Hauptleute Beat Jakob Josef Felix Brandenburg, Johann Kaspar Lutiger sowie des 1751 verstorbenen Beat Jakob Wickart, s. ebenda AH 112/17, 23.

Original - AH 112, 152-153 - Blatt 153 leer

42

1752 November 12., Altdorf

A

SCHREIBEN<sup>1</sup> VOM [URNER LANDRAT] JOST [FRANZ] ANTON SCHMID [AN GARDEHPTM. UND BRIGADIER BEAT FIDEL ZURLAUBEN]

"Das hochwehrteste schreiben vom 9.<sup>ten</sup> diss ist mir Zuo sonderer freüd und consolation ein Kommen, in deme ersehen, dass Mein hochgeehrteter herr mich nicht allein in dero schätzbaeren hulden und angedänckhen behaltet [auch Schmid war früher Hauptmann in franz. Diensten], sonder annoch bey Jhro Ex<sup>ce</sup> Monseigneur [Anne-Théodore Chevignard, dit] le Marquis [richtig: Chevalier] de Chavigny [- dieser trat am 7. Juni 1753 das Amt eines franz. Ambassadors bei den eidg. Orten an -] meiner so günstig Eingedänckh gewesen, Komme deswegen den erkantlichisten danch Zu bezeügen, mit versicherung dass mir nichts Angenämers sein Könnte, Alss vill dero hochschätzbaeren befelch Zuo erlangen, meine alte wahre dienerschafft in dem werckh Zu contestieren Können.